

# MELISSA

16300027

DK	Raclette-grill .....	2
NO	Raclette-grill .....	7
SE	Raclettegrill .....	12
FI	Raclette-grilli .....	17
UK	Raclette grill .....	22
DE	Raclette-Grill .....	27

[www.adexi.eu](http://www.adexi.eu)

## INDLEDNING

For at du kan få mest mulig glæde af din nye raclettegrill, beder vi dig gennemlæse denne brugsanvisning, før du tager apparatet i brug. Vær særligt opmærksom på sikkerhedsforanstaltningerne. Vi anbefaler dig desuden at gemme brugsanvisningen, hvis du senere skulle få brug for at genopfriske din viden om apparatets funktioner.

## GENERELLE SIKKERHEDSFORSKRIFTER

- Apparatet må anvendes af børn på over 8 år og personer med nedsat følsomhed, fysiske eller mentale handicap, forudsat at de overvåges eller er blevet instrueret i brugen af apparatet på en sikker måde og forstår de dermed forbundne risici. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn, medmindre de er under opsyn.

## DK

- Når apparatet er i brug, bør det holdes under konstant opsyn. Når apparatet anvendes, skal børn, der opholder sig i nærheden af det, altid holdes under opsyn. Apparatet er ikke legetøj.
- Forkert brug af apparatet kan medføre personskade og beskadige apparatet.
- Anvend kun apparatet til det, det er beregnet til. Producenten er ikke ansvarlig for skader, der opstår som følge af forkert brug eller håndtering (se også under Garantibestemmelser).
- Apparatet er udelukkende beregnet til husholdningsbrug. Apparatet må ikke anvendes udendørs eller til erhvervsbrug.

## DK

- Fjern al emballage og alle transportmaterialer fra apparatet indvendigt og udvendigt.
- Kontroller, at apparatet ikke har synlige skader, og at der ikke mangler nogen dele.
- Brug ikke apparatet sammen med andre ledninger end den medfølgende.
- Kontrollér, at det ikke er muligt at trække i eller snuble over apparatets ledning eller en eventuel forlængerledning.
- Apparatet må ikke anvendes sammen med et tænd/slukur eller et separat fjernbetjeningssystem.
- Sluk apparatet, og tag stikket ud af stikkontakten før rengøring, og når apparatet ikke er i brug.
- Undlad at trække i ledningen, når du tager stikket ud af stikkontakten, men tag fat om selve stikket.
- Hold ledningen og apparatet væk fra varmekilder, varme genstande og åben ild.
- Sørg for, at ledningen er rullet helt ud.
- Ledningen må ikke bøjes eller vikles omkring apparatet.
- Kontrollér jævnligt, om ledningen eller stikket er beskadiget, og brug ikke apparatet, hvis dette er tilfældet, eller hvis det har været tabt på gulvet, tabt i vand eller er blevet beskadiget på anden måde.
- Hvis apparatet, ledningen eller stikket er beskadiget, skal apparatet efterses og om nødvendigt repareres af en autoriseret reparatør.

DK

- Apparatet må kun tilsluttes 230 V, 50 Hz. Garantien bortfalder ved tilslutning til en forkert spænding.
- Forsøg aldrig at reparere apparatet selv. Kontakt købsstedet, hvis der er tale om en defekt, der falder ind under garantien.
- Hvis der foretages uautoriserede indgreb i apparatet eller tilbehøret, bortfalder garantien.
- Forsigtig! Visse dele på apparatet kan blive meget varme og medføre forbrændinger ved berøring. Vær især opmærksom på dette, hvis der er børn eller svage personer til stede.
- Apparatet og ledningen skal være utilgængelig for børn under 8 år.

## **SÆRLIGE SIKKERHEDS- FORSKRIFTER**

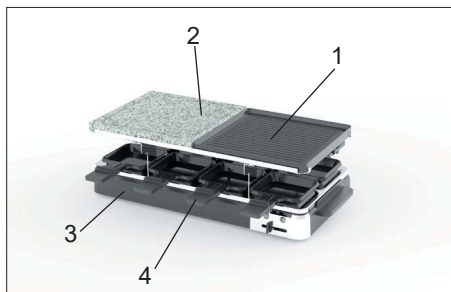
- Apparatet bliver meget varmt og er lang tid om at køle af igen. Anbring aldrig apparatet ved siden af varme genstande (f.eks. komfur eller ovn) eller i nærheden af brændbare materialer (f.eks. gardiner).
- Sørg for, at der er tilstrækkelig ventilation omkring apparatet.
- Vær opmærksom på, at der kan komme varm damp og stænk ud af apparatet under brug. Pas på, at du ikke bliver skoldet eller forbrændt.
- Brug kun redskaber af træ eller plast på panderne og grillpladen. Hvis du bruger redskaber af metal eller lignende skarpe redskaber, risikerer du at ødelægge pandernes

og grillpladens belægning.

- Panderne må ikke anbringes i apparatet, hvis der ikke er mad i dem.
- Grillstenen tåler ikke hurtige temperaturudsving og skal derfor køle helt af, inden du rengør den.
- Apparatet må ikke bruges udendørs.

## OVERSIGT OVER DELE

1. Grillplade
2. Grillsten
3. Kabinet
4. Pander



DK

## FØR BRUG

1. Sørg for, at der er tilstrækkelig ventilation rundt om apparatet.
2. Apparatet bør ikke placeres på en overflade af ubehandlet træ. Anbring apparatet på et vandret og varmekfast underlag.
3. Før første ibrugtagning skal apparatet have lov at være tændt på maksimal effekt i ca. 10 minutter for at brænde produktionsrester af. Sørg for, at der er en god ventilation. Apparatet kan afgive lidt røg og en karakteristisk lugt, første gang du tænder det. Dette er normalt og fortager sig hurtigt.

## BRUG

1. Anbring apparatet midt på bordet.
2. Skær kødet i små stykker. Du kan derved reducere tilberedningstiden.
3. Tænd apparatet ved at dreje temperaturkontakten til positionen Max. Kontrollampen begynder at lyse, og apparatet varmes op.

Bemærk: Ved første ibrugtagning skal du dryppe lidt olie på pladens overfladen og derefter tørre den af med en tør klud.

4. Når grillpladen og grillstenen har forvarmet i ca. 8 minutter, kan du placere dine madvarer på grillpladen og grillstenen for at begynde tilberedningen.
5. I panderne kan du grille toast, stege æg eller kartofler og mange andre ting. Kød kan tilberedes på grillpladen og grillstenen.

Bemærk: Husk altid at komme lidt fedtstof på panderne før brug.

6. Sluk apparatet ved at dreje temperaturkontakten til positionen "0" og derefter trække stikket ud af stikkontakten.

## RENGØRING

1. Afbryd altid apparatet fra lysnettet, og lad det køle af, inden du flytter og/eller rengør det.
2. Nedsænk ikke apparatet i vand. Rengør kabinettet indvendigt og udvendigt ved at tørre det af med en blød, hårdt opvredet klud. Fjern madrester fra varmeelementerne med en blød børste.
3. Grillpladen, grillstenen og panderne kan rengøres i vand. Hvis der fortsat er pletter, anbefales det at anvende vand tilsat lidt opvaskemiddel. Delene må ikke maskinopvaskes.
4. Anvend ikke slibende rengøringsmidler eller skarpe genstande til rengøring af delene.

## OPLYSNINGER OM BORTSKAFFELSE OG GENBRUG AF DETTE PRODUKT

Bemærk, at dette Adexi-produkt er forsynet med dette symbol:



Det betyder, at produktet ikke må kasseres sammen med almindeligt husholdningsaffald, da elektrisk og elektronisk affald skal bortskaffes særskilt.

I henhold til WEEE-direktivet skal hver medlemsstat sikre korrekt indsamling, genvinding, håndtering og genbrug af elektrisk og elektronisk affald. Private husholdninger i EU kan gratis aflevere brugt udstyr på særlige genbrugsstationer.

I visse medlemsstater kan du i visse tilfælde returnere det brugte udstyr til den forhandler, du købte det af, på betingelse af, at du køber nyt udstyr. Kontakt forhandleren, distributøren eller de kommunale myndigheder for at få yderligere oplysninger om, hvordan du skal håndtere elektrisk og elektronisk affald.

## GARANTIBESTEMMELSER

Garantien gælder ikke:

- hvis ovennævnte ikke iagttages.
- hvis der har været foretaget uautoriserede indgreb i apparatet
- hvis apparatet har været misligholdt, været udsat for voldsom behandling eller lidt anden form for overlast
- hvis fejl i apparatet er opstået på grund af fejl på ledningsnettet.

Grundet konstant udvikling af vore produkter på funktions- og designsidens forbeholder vi os ret til ændringer af produktet uden foregående varsel.

## SPØRGSMÅL OG SVAR

Har du spørgsmål omkring brugen af apparatet, som du ikke kan finde svar på i denne brugsanvisning, findes svaret muligvis på vores hjemmeside [www.adexi.dk](http://www.adexi.dk).

På vores hjemmeside finder du også kontaktinformation, hvis du har brug for at kontakte os vedrørende teknik, reparation, tilbehør og reservedele.

## FREMSTILLET I KINA FOR

Adexi A/S

Lægårdsvej 9C

DK-8520 Lystrup

[www.adexi.eu](http://www.adexi.eu)

Der tages forbehold for trykfejl.

## INNLEDNING

For å få mest mulig glede av den nye raclette-grillen ber vi deg lese nøye gjennom bruksanvisningen før bruk. Legg spesielt merke til sikkerhetsreglene. Vi anbefaler også at du tar vare på bruksanvisningen, slik at du kan slå opp i den ved senere anledninger.

## GENERELLE SIKKERHETSREGLER

- Dette apparatet skal bare brukes av barn fra åtte år og oppover og personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og kunnskap dersom de er under tilsyn eller har fått opplæring i sikker bruk av apparatet og forstår farene ved bruk av apparatet. Barn skal ikke leke med apparatet. Barn skal ikke utføre rengjøring eller brukervedlikehold på apparatet når de ikke er under tilsyn.

## NO

- Ikke forlat apparatet uten tilsyn når det er i bruk. Hold øye med barn i nærheten av apparatet når det er i bruk. Apparatet er ikke et leketøy.
- Feil bruk av apparatet kan føre til personskader eller skader på apparatet.
- Apparatet må ikke brukes til andre formål enn det er beregnet for. Produsenten er ikke ansvarlig for eventuelle skader som skyldes feil bruk eller håndtering (se også garantibestemmelsene).
- Apparatet er bare beregnet på bruk i private husholdninger. Apparatet er ikke beregnet på utendørs eller kommersiell bruk.
- Fjern all innvendig og utvendig emballasje.

## NO

- Kontroller at apparatet ikke har synlige skader eller manglende deler.
- Ikke bruk apparatet med andre ledninger enn den som følger med.
- Kontroller at det ikke er mulig å dra eller snuble i ledningen eller en eventuell skjøteledning.
- Apparatet må ikke brukes sammen med en tidsinnstilling eller en egen fjernkontroll.
- Slå av apparatet og trekk støpselet ut av stikkontakten når apparatet rengjøres og når det ikke er i bruk.
- Ikke dra i ledningen når du trekker støpselet ut av kontakten. Ta i stedet tak i støpselet.
- Hold ledningen og apparatet unna varmekilder, varme gjenstander og åpen ild.
- Kontroller at ledningen er trukket helt ut.
- Ledningen skal ikke vris eller vikles rundt apparatet.
- Kontroller regelmessig at ledningen og støpselet ikke er skadet. Ikke bruk apparatet dersom dette skulle være tilfelle, eller dersom det har falt i bakken eller er skadet på annen måte.
- Hvis apparatet, ledningen eller støpselet er skadet, må du få apparatet undersøkt og eventuelt reparert av en autorisert reparatør.
- Kun til bruk med 230 V, 50 Hz. Garantien gjelder ikke dersom apparatet er koblet til feil spenning.
- Ikke prøv å reparere apparatet selv. Kontakt butikken der du kjøpte apparatet når det gjelder garantireparasjoner.



- Uautoriserte reparasjoner eller endringer vil føre til at garantien blir ugyldig.
- OBS! Noen av delene på dette apparatet kan bli svært varme og forårsake forbrenninger. Vær ekstra påpasselig når det er barn eller sårbare personer til stede.
- Oppbevar apparatet og ledningen utilgjengelig for barn under 8 år.

## **SPESIELLE SIKKERHETSREGLER**

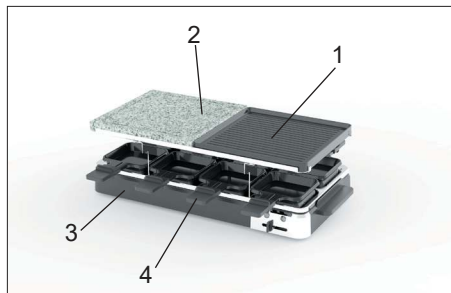
- Apparatet blir svært varmt, og det tar lang tid før det er avkjølt igjen. Apparatet må ikke plasseres i nærheten av varme gjenstander (f.eks. komfyrer) eller brennbare materialer (f.eks. gardiner).

## **NO**

- Sørg for at det er tilstrekkelig ventilasjon rundt apparatet.
- Vi gjør oppmerksom på at det kan komme varm damp eller fettsprut fra apparatet under bruk. Pass på at du ikke brenner deg eller blir skåldet!
- Bruk bare redskaper av plast eller tre på pannene og grillplaten. Hvis du bruker metallredskaper eller andre skarpe gjenstander, kan du ødelegge belegget på pannene og grillplaten.
- Pannene må ikke plasseres i apparatet hvis det ikke er mat på dem.
- Grillsteinen tåler ikke brå temperaturendringer og må være helt avkjølt før rengjøring.
- Apparatet er ikke egnet til utendørs bruk.

## OVERSIKT OVER DELENE

1. Grillplate
2. Grillstein
3. Kabinett
4. Panner



## FØR BRUK

1. Sørg for at det er tilstrekkelig ventilasjon rundt apparatet.
2. Apparatet må ikke plasseres på underlag av ubehandlet tre. Plasser apparatet på et vannrett og varmebestandig underlag.
3. Før første gangs bruk må apparatet settes på maksimal effekt i cirka 10 minutter for å brenne av eventuelle produksjonsrester. Sørg for rikelig ventilasjon. Apparatet kan avgis litt røyk og en spesiell lukt første gang du slår det på. Dette er normalt og vil raskt forsvinne.

## BRUK

1. Plasser apparatet midt på bordet.
2. Skjær kjøttet i små stykker. Dette kan redusere tilberedningstiden.
3. Slå på apparatet ved å dreie termostatbryteren til posisjonen maks. Kontrollampen lyser, og apparatet varmes opp.

Merk: Drypp litt olje på platen og tørk av med en tørr klut første gang du bruker apparatet.

4. Når grillplaten og grillsteinen er forvarmet i cirka 8 minutter, kan du legge maten på grillplaten og grillsteinen for å starte tilberedningen.
5. Du kan grille toast, steke egg eller poteter og mange andre ting i pannene. Grillplaten og grillsteinen kan brukes til å tilberede kjøtt.

Merk: Ha alltid litt fett på pannene før bruk.

6. Slå av apparatet ved å dreie termostatbryteren til posisjonen "0".

## RENGJØRING

1. Trekk støpselet ut av stikkontakten og la apparatet avkjøles før du flytter og/eller rengjør det.
2. Ikke legg apparatet i vann. Rengjør innsiden og utsiden av kabinettet ved å tørke av det med en godt oppvridd klut. Fjern eventuelle matrester fra varmeelementene med en myk børste.
3. Grillplaten, grillsteinen og pannene kan vaskes i vann. Det anbefales bruk av varmt såpevann på vanskelige flekker. Delene kan ikke vaskes i oppvaskmaskin.
4. Ikke bruk skurepulver eller skarpe redskaper til å rengjøre delene.

## INFORMASJON OM KASSERING OG RESIRKULERING AV DETTE PRODUKTET

Vi gjør oppmerksom på at dette Adexi-produktet er merket med følgende symbol:



Det betyr at dette produktet ikke må kastes sammen med vanlig husholdningsavfall, da elektrisk og elektronisk avfall skal kasseres separat.

I henhold til WEEE-direktivet skal det enkelte medlemslandet sørge for riktig innsamling, gjenvinning, håndtering og resirkulering av elektrisk og elektronisk avfall. Private husholdninger innen EU kan kostnadsfritt levere brukt utstyr til gjenvinningsstasjoner.

I enkelte medlemsland kan du i visse tilfeller returnere brukt utstyr til forhandleren der det ble kjøpt, hvis du samtidig kjøper nytt utstyr. Ta kontakt med forhandleren, distributøren eller offentlige myndigheter for ytterligere informasjon om hva du skal gjøre med elektrisk og elektronisk avfall.

## NO

## GARANTIBESTEMMELSER

Garantien gjelder ikke hvis

- anvisningene ovenfor ikke er fulgt
- apparatet har blitt endret
- apparatet er brukt feil, har vært utsatt for hard håndtering eller blitt skadet på annen måte
- apparatet er defekt på grunn av feil i strømtilførselen

Da vi hele tiden utvikler funksjonen og utformingen på produktene våre, forbeholder vi oss retten til å endre produktet uten forvarsel.

## SPØRSMÅL OG SVAR

Hvis du har spørsmål om bruk av apparatet som du ikke finner svar på i denne bruksanvisningen, kan du ta en titt på nettsidene våre, [www.adexi.dk](http://www.adexi.dk).

Se også kontaktinformasjonen på nettstedet vårt hvis du trenger å kontakte oss vedrørende tekniske problemer, reparasjoner, tilbehør og reservedeler.

## PRODUSERT I KINA FOR

Adexi A/S

Lægårdsvej 9C

DK-8520 Lystrup

[www.adexi.dk](http://www.adexi.dk)

Vi står ikke ansvarlige for eventuelle trykkfeil.

## INLEDNING

För att du ska få ut så mycket som möjligt av din nya raclettegrill ber vi dig läsa igenom denna bruksanvisning innan du använder den för första gången. Var speciellt uppmärksam på säkerhetsföreskrifterna. Vi rekommenderar även att du sparar bruksanvisningen för framtida bruk.

## ALLMÄNNA SÄKERHETS- ANVISNINGAR

- Denna apparat får användas av barn från 8 år och uppåt och av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller bristfällig erfarenhet och kunskap, endast om de övervakas eller har instruerats om hur man använder apparaten på ett säkert sätt och så att de förstår riskerna. Barn får inte leka med apparaten. Barn får inte utföra rengöring och underhåll utan tillsyn.

## SE

- Lämna inte apparaten utan tillsyn medan den är påslagen. Barn som befinner sig i närheten av apparaten när den är i bruk bör hållas under uppsikt. Apparaten är inte en leksak.
- Felaktig användning av apparaten kan leda till personskador eller skador på apparaten.
- Använd endast apparaten för dess avsedda ändamål. Tillverkaren ansvarar inte för personskador eller materiella skador som uppstår till följd av felaktig användning eller hantering (se även Garantivillkor).
- Endast för hemmabruk. Får ej användas för kommersiellt bruk eller utomhusbruk.
- Ta bort allt förpacknings- och transportmaterial från apparatens in- och utsida.

## SE

- Kontrollera att apparaten inte har några synliga skador och att inga delar fattas.
- Använd inte apparaten med någon annan sladd än den som medföljer.
- Kontrollera att ingen riskerar att snubbla över sladden eller en eventuell förlängningssladd.
- Apparaten får inte användas tillsammans med en timeromkopplare eller ett separat fjärrstyrt system.
- Stäng av apparaten och dra ut kontakten från uttaget vid rengöring eller när apparaten inte används.
- Undvik att dra i sladden när stickkontakten ska dras ut ur vägguttaget. • Håll i kontakten i stället.
- Undvik att ha sladden och apparaten i närheten av värmekällor, heta föremål och öppna lågor.
- Se till att sladden har vecklats ut helt.
- Sladden får inte snurras eller viras runt apparaten.
- Kontrollera regelbundet att inte sladden eller stickproppen är skadade, och använd inte apparaten om någon del är skadad, om den har tappats i golvet, i vatten eller skadats på något annat sätt.
- Om apparaten, sladden eller kontakten har skadats ber du en auktoriserad reparationstekniker inspektera dem och vid behov reparera dem.

SE

- Får endast anslutas till 230 V, 50 Hz. Garantin gäller inte om apparaten ansluts till ett uttag med felaktig spänning.
- Försök aldrig att reparera apparaten själv. Kontakta inköpsstället för reparationer som täcks av garantin.
- Ej auktoriserade reparationer eller ändringar gör garantin ogiltig.
- Försiktighet! Vissa delar av denna apparat kan bli mycket varma och orsaka brännskador. Var särskilt uppmärksam om barn och känsliga personer är närvarande.
- Håll apparaten och dess sladd utom räckhåll för barn under 8 år.

## **SÄRSKILDA SÄKERHETS- ANVISNINGAR**

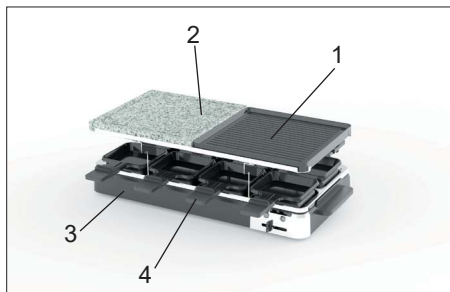
- Apparaten blir mycket varm och det tar lång tid för den att svalna igen. Placera aldrig apparaten bredvid varma föremål (t.ex. spisar och ugnar) eller nära lättantändligt material (t.ex. gardiner).
- Kontrollera att ventilationen är tillräckligt god runt apparaten.
- Observera att apparaten kan släppa ut het ånga eller skvätta under användning. Se till att du inte bränner dig!
- Använd endast redskap i trä eller plast på pannorna och grillplattan. Om du använder metallföremål eller andra vassa föremål riskerar du att förstöra beläggningen

på pannorna och grillplattan.

- Pannorna får inte placeras i apparaten om de är tomma.
- Grillstenen tål inte snabba temperaturändringar och måste svalna helt innan den rengörs.
- Ej lämplig för utomhusbruk.

## KOMPONENT-FÖRTECKNING

1. Grillplatta
2. Grillsten
3. Ytterhölje
4. Pannor



## SE

### INNAN ANVÄNDNING

1. Kontrollera att ventilationen är tillräckligt god runt apparaten.
2. Apparaten ska inte placeras på en yta i obehandlat trä. Placera apparaten på en vågrät, värmetålig yta.
3. Innan första användning ska apparaten stå med högsta effekt i ca. 10 minuter för att bränna av eventuella tillverkningsrester. Se till att det finns god ventilation. Apparaten kan avge lite rök och en karakteristisk lukt första gången den slås på. Detta är normalt och försvinner fort.

### ANVÄNDNING

1. Placera apparaten mitt på bordet.
2. Skär köttet i små bitar. Det reducerar tillagningstiden.
3. Slå på apparaten genom att vrida temperaturreglaget till max. Indikatorlampan tänds och apparaten börjar hettas upp.

Obs: När du använder apparaten för första gången, droppa lite olja på grillytan och torka sedan av med en torr trasa.

4. När grillplattan och grillstenen har förvärmats i ca 8 minuter kan du lägga maten på grillplattan och grillstenen för att starta tillagningen.
5. Du kan rosta bröd, steka ägg eller potatis och mycket annat i pannorna. Kött kan tillagas på grillplattan och grillstenen.

Obs: Tillsätt alltid lite fett på pannorna innan användning.

6. Stäng av apparaten genom att vrida temperaturreglaget till "0" och sedan koppla från den.

## RENGÖRING

1. Dra ut kontakten från uttaget och låt den svalna innan du flyttar och/eller rengör den.
2. Sänk inte ned apparaten i vatten. Rengör insidan och utsidan av höljet genom att torka det med en mjuk, väl urvriden trasa. Avlägsna matrester från värmeelementen med en mjuk borste.
3. Grillplattan, grillstenen och alla pannor kan rengöras i vatten. Om fläckar sitter kvar rekommenderas du att använda vatten med diskmedel. Delarna kan inte diskas i diskmaskin.
4. Använd inte slipande rengöringsmedel eller vassa föremål för att rengöra apparaten.

## INFORMATION OM KASSERING OCH ÅTERVINNING AV DENNA PRODUKT

Observera att denna Adexi-produkt är märkt med följande symbol:



Det innebär att denna produkt inte får kasseras ihop med vanligt hushållsavfall eftersom avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska delar måste kasseras separat.

Direktivet om avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska produkter kräver att varje medlemsstat vidtar åtgärder för korrekt insamling, återvinning, hantering och materialåtervinning av sådant avfall. Privata hushåll inom EU kan utan kostnad lämna sin använda utrustning till angivna insamlingsplatser.

I vissa medlemsländer kan du i vissa fall returnera den använda utrustningen till återförsäljaren, om du köper ny utrustning. Kontakta en återförsäljare, distributör eller lokala myndigheter för ytterligare information om hantering av avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska delar.

## GARANTIVILLKOR

Garantin gäller inte:

- Om ovanstående instruktioner inte har följts
- Om apparaten har modifierats
- Om apparaten har blivit felhanterad, utsatts för vårdslös behandling eller fått någon form av skada
- Om apparaten är trasig på grund av felaktig nätströmförsörjning.

Då vi ständigt utvecklar våra produkter i fråga om funktion och design förbehåller vi oss rätten till ändringar av våra produkter utan föregående meddelande.

## FRÅGOR OCH SVAR

Om du har några frågor angående användningen av apparaten och du inte kan hitta svaret i denna bruksanvisning kan du gå in på vår webbplats på [www.adexi.se](http://www.adexi.se).

På webbplatsen hittar du också kontaktinformation om du behöver kontakta oss med frågor om tekniska problem, reparationer, tillbehör och reservdelar.

## TILLVERKAD I KINA FÖR

Adexi A/S  
Lægårdsvej 9C  
DK-8520 Lystrup  
[www.adexi.se](http://www.adexi.se)

Adexi ansvarar inte för eventuella tryckfel.



## JOHDANTO

Lue nämä ohjeet huolellisesti ennen raclette-grillin ensimmäistä käyttökertaa, niin saat parhaan hyödyn uudesta laitteestasi. Lue turvallisuusohjeet erittäin huolellisesti. Suosittelemme myös, että säilytät nämä ohjeet mahdollista myöhempää tarvetta varten.

## YLEISET TURVA-OHJEET

- Tätä laitetta saavat käyttää myös 8 vuotta täyttäneet lapset sekä henkilöt, joiden fyysinen tai henkinen tila, kokemus sekä osaaminen ovat puutteelliset, mikäli he ovat saaneet laitteen turvallista käyttöä koskevan opastuksen tai vastaavat ohjeet ja ymmärtävät sen käyttöön liittyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa laitetta ilman valvontaa.

## FI

- Älä jätä käyvää laitetta ilman valvontaa. Valvo laitteen lähellä olevia lapsia, kun laitetta käytetään. Laite ei ole leikkikalu.
- Tämän laitteen virheellinen käyttö voi aiheuttaa henkilövahinkoja tai vahingoittaa laitetta.
- Käytä laitetta vain sen oikeaan käyttötarkoitukseen. Valmistaja ei vastaa vammoista tai vioista, jotka johtuvat laitteen vääränlaisesta käytöstä tai käsittelystä (katso myös Takuuehdot).
- Vain kotitalouskäyttöön. Ei sovellu ulkokäyttöön eikä kaupalliseen käyttöön.
- Poista kaikki pakkaus- ja kuljetusmateriaalit laitteen sisä- ja ulkopuolelta.

## FI

- Tarkista, että laitteessa ei ole vaurioita tai että siitä ei puutu osia.
- Älä käytä mitään muuta kuin mukana toimitettua virtajohtoa.
- Varmista, ettei virtajohtoon tai jatkojohtoon voi kompastua.
- Laitetta ei saa käyttää yhdessä ajastinkytkimen tai erillisen kauko-ohjainjärjestelmän kanssa.
- Sammuta laite ja irrota pistoke pistorasiasta, kun laite täytyy puhdistaa tai kun se ei ole käytössä.
- Pistoketta ei saa irrottaa pistorasiasta vetämällä johdosta. Ota sen sijaan kiinni pistokkeesta.
- Suojaa virtajohto ja laite lämpölähteiltä, kuumilta esineiltä ja avotulelta.
- Varmista, että johto ei ole kierteellä.
- Virtajohtoa ei saa kiertää tai kietoa laitteen ympärille.
- Tarkista säännöllisin väliajoin, ettei laitteen virtajohto tai pistoke ole vahingoittunut. Älä käytä laitetta, jos virtajohto tai pistoke on vaurioitunut tai jos laite on pudonnut lattialle tai veteen tai muuten vaurioitunut.
- Jos laite, johto tai pistoke on vaurioitunut, anna valtuutetun huoltoliikkeen tarkistaa laite ja korjata se tarvittaessa.
- Kytke vain verkkoon, jonka jännite on 230 V, 50 Hz. Takuu ei kata tapauksia, joissa laite on kytketty väärään verkkovirtaan.
- Älä milloinkaan yritä itse korjata laitetta. Jos tarvitset takuuhuoltoa, ota yhteyttä liikkeeseen, josta ostit laitteen.

- Takuu raukeaa, jos laitetta korjataan tai muunnellaan ilman valtuuksia.
- Varoitus! Jotkut laitteen osat saattavat kuumentua huomattavasti käytön aikana. Noudata erityistä varovaisuutta, jos lähetyvillä on lapsia tai herkkiä henkilöitä.
- Pidä laite ja sen johto alle 8-vuotiaiden lasten ulottumattomissa.

## **ERITYISIÄ TURVAOHJEITA**

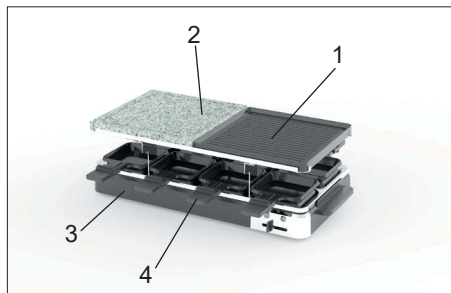
- Laite kuumenee erittäin voimakkaasti ja jäähtyy hitaasti. Älä sijoita laitetta kuumien esineiden (esim. liesi tai uuni) tai helposti syttyvien materiaalien (esim. verhot) läheisyyteen.
- Varmista, että ilma pääsee kiertämään laitteen ympärillä.

## **FI**

- Muista, että laitteesta voi tulla kuumaa höyryä tai roiskeita käytön aikana. Varo polttamasta itseäsi!
- Käytä kuumennusalustoilla ja grillilevyllä ainoastaan puisia tai muovisia keittiövälineitä. Käyttämällä metallisia keittiövälineitä tai muita teräviä esineitä saatat tuhota kuumennusalustojen ja grillilevyn pinnoitteen.
- Kuumennusalustat saa asettaa laitteeseen vain, jos niissä on ruokaa.
- Grillikivi ei kestä nopeita lämpötilan muutoksia, ja sen on oltava täysin jäähtynyt, ennen kuin puhdistat sen.
- Ei sovellu ulkokäyttöön.

## OSALUETTELO

1. Grillilevy
2. Grillikivi
3. Kotelo
4. Kuumennusalustat



## ENNEN KÄYTTÖÄ

1. Varmista, että laitteen ympärillä on riittävä tuuletus.
2. Laitetta ei saa sijoittaa käsittelemättömälle puualustalle. Laitte on sijoitettava vaakatasoiselle, lämmönkestävälle alustalle.
3. Ennen ensimmäistä käyttökertaa laitteen on annettava käydä täydellä teholla noin 10 minuutin ajan valmistuksenaikaisten jäämien polttamiseksi. Varmista, että ilmanvaihto on hyvä. Laitte voi savuta ja haista hieman sähkölaitteelle, kun sen virta kytketään päälle ensimmäistä kertaa. Tämä on täysin normaalia ja häviää pian.

## KÄYTTÖ

1. Sijoita laite keskelle pöytää.
2. Leikkaa liha pieniksi paloiksi. Tämä voi lyhentää kypsennysaikaa.
3. Kytke laitteen virta päälle kääntämällä lämpötilavalitsin Max-asentoon. Merkkivalo syttyy ja laite kuumenee.

## FI

Tärkeää: Kun käytät laitetta ensimmäisen kerran, laita levyn pinnalle muutama pisara öljyä ja pyyhi se pois kuivalla pyyhkeellä.

4. Kun grillilevy ja grillikivi ovat esikuumentuneet noin 8 minuutin ajan, voit aloittaa ruoanvalmistuksen asettamalla ruoan grillilevyllä ja grillikivelle.
5. Voit paahtaa paahtoleipää, paistaa munia tai perunoita ja paljon muuta kuumennusalustoilla. Lihaa voidaan kypsentää grillilevyllä ja grillikivellä.

Tärkeää: Muista aina öljytää kuumennusalustat kevyesti ennen käyttöä.

6. Katkaise laitteesta virta päälle kääntämällä lämpötilavalitsin "0"-asentoon ja irrota pistoke pistorasiasta.

## PUHDISTUS

1. Irrota laite pistorasiasta ja anna sen jäähtyä, ennen kuin siirrät sitä ja/tai puhdistat sen.
2. Älä koskaan upota laitetta veteen. Puhdista laitteen kotelo sisä- ja ulkopuolelta pyyhkimällä se kuivaksi väännetyllä liinalla. Irrota ruokajäämät kuumennusvastuksista pehmeällä harjalla.
3. Grillilevy, grillikivi ja kuumennusalustat voidaan pestä vedellä. Jos niissä näkyy edelleen tahroja, käytä kuumaa saippuavettä. Osia ei voi pestä astianpesukoneessa.
4. Älä käytä osien puhdistukseen hankaavia puhdistusaineita tai teräviä esineitä.

## TIETOJA TUOTTEEN HÄVITTÄMISESTÄ JA KIERRÄTTÄMISESTÄ

Tämä Adexi-tuote on merkitty seuraavalla symbolilla:



Tuotetta ei siis saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana, vaan sähkö- ja elektroniikkajäte on hävitettävä erikseen.

Sähkö- ja elektroniikkalaiteromua koskevan WEEE-direktiivin mukaan jokaisen jäsenvaltion on järjestettävä asianmukainen sähkö- ja elektroniikkajätteen keräys, talteenotto, käsittely ja kierrätys. EU-alueen yksityiset kotitaloudet voivat palauttaa käytetyt laitteet maksutta erityisiin kierrätyspisteisiin.

Joissakin jäsenvaltioissa ja tietyissä tapauksissa käytetty laite voidaan palauttaa sille jälleenmyyjälle, jolta se on ostettu, jos tilalle hankitaan uusi laite. Lisätietoja sähkö- ja elektroniikkajätteen käsittelystä saat lähimmältä jälleenmyyjältä, tukkukauppiaalta tai paikallisilta viranomaisilta.

FI

## TAKUUEHDOT

Takuu ei ole voimassa, jos

- edellä olevia ohjeita ei ole noudatettu.
- laitteeseen on tehty muutoksia,
- laitetta on käsitelty väärin tai kovakouraisesti tai se on kärsinyt muita vaurioita,
- laitteen vika johtuu sähköverkon häiriöistä.

Kehitämme jatkuvasti tuotteidemme toimivuutta ja muotoilua, minkä vuoksi pidätämme oikeuden muuttaa tuotetta ilman etukäteisilmoitusta.

## KYSYMYKSET JA VASTAUKSET

Jos sinulla on laitteen käyttöä koskevia kysymyksiä etkä löydä vastauksia tästä käyttöohjeesta, käy Internet-sivuillamme osoitteessa [www.adexi.eu](http://www.adexi.eu).

Yhteystietomme ovat nähtävissä kotisivuillamme siltä varalta, että haluat ottaa meihin yhteyttä teknisiä kysymyksiä, korjauksia, lisävarusteita tai varaosia koskevissa asioissa.

## VALMISTETTU KIINASSA YRITYKSELLE

Adexi A/S

Lægårdsvej 9C

DK-8520 Lystrup

[www.adexi.eu](http://www.adexi.eu)

Emme vastaa mahdollisista painovirheistä.

## INTRODUCTION

To get the best out of your new raclette grill, please read these instructions carefully before using it for the first time. Take particular note of the safety precautions. We also recommend that you keep the instructions for future reference, so that you can refer to them at a later date.

## GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

- This appliance may only be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they are supervised or have been given instructions concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children must not play with the appliance. Cleaning and user maintenance must not be performed by children without supervision.

## UK

- Never leave unattended when in use. Keep an eye on any children in the vicinity of the appliance when it is in use. The appliance is not a toy.
- Incorrect use of this appliance may cause personal injury or damage the appliance.
- Use for the intended purpose only. The manufacturer is not responsible for any injury or damage resulting from incorrect use or handling (see also Warranty Terms).
- For domestic use only. Not for outdoor or commercial use.
- Remove all packaging and transport materials from the inside and outside of the appliance.
- Check that the appliance has no visible damage and that no parts are missing.

- Do not use with any cords other than that supplied.
- Check that it is not possible to pull or trip over the cord or any extension cord.
- The appliance must not be used together with a timer switch or a separate remote control system.
- Turn off the appliance and remove the plug from the socket when cleaning or when not in use.
- Avoid pulling the cord when removing the plug from the socket. Instead, hold the plug.
- Keep the cord and appliance away from heat sources, hot objects and naked flames.
- Ensure that the cord is fully extended.

## UK

- The cord must not be twisted or wound around the appliance.
- Check regularly that neither the cord nor plug is damaged and do not use the appliance if there is any damage, or if it has been dropped on the floor, dropped in water or damaged in any other way.
- If the appliance, cord or plug have been damaged, have the appliance inspected and if necessary repaired by an authorised repairer.
- Connect to 230 V, 50 Hz only. The warranty is not valid if the appliance is connected to incorrect voltage.
- Never try to repair the appliance yourself. Please contact the store where you bought the appliance for repairs under warranty.

- Unauthorised repairs or modifications will invalidate the warranty.
- Caution! Some parts of this appliance can become very hot and cause burns. Particular attention should be paid where children and vulnerable people are present.
- Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years.

## **SPECIAL SAFETY INSTRUCTIONS**

- The appliance gets very hot and takes a long time to cool down again. Never place the appliance next to hot objects (e.g. cookers or ovens) or in the vicinity of flammable materials (e.g. curtains).

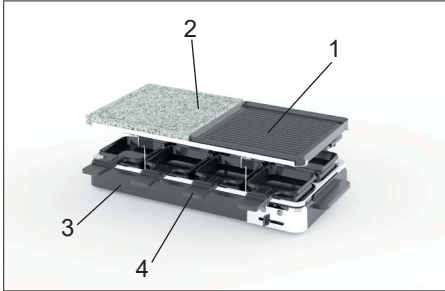
## **UK**

- Make sure there is sufficient ventilation around the appliance.
- Please be aware that the appliance may emit hot steam or splashes during use. Make sure you do not burn or scald yourself!
- Only use wooden or plastic utensils on the pans and grill plate. If you use metal utensils or other sharp utensils, you risk destroying the coating on the pans and grill plate.
- The pans must not be placed in the appliance unless there is food in them.
- The grill stone cannot tolerate rapid temperature changes and must be completely cool before cleaning it.
- Not for outdoor use.



## PARTS LIST

1. Grill plate
2. Grill stone
3. Casing
4. Pans



## BEFORE USE

1. Make sure there is sufficient ventilation around the appliance.
2. The appliance should not be placed on a surface made from untreated wood. Place the appliance on a horizontal, heat-resistant surface.
3. Before initial use, the appliance must be left on at maximum power for around 10 minutes to burn off any production residues. Make sure there is plenty of ventilation. The appliance may give off a little smoke and a characteristic odour when you first switch it on. This is normal and will soon pass.

## USE

1. Place the appliance in the middle of the table.
2. Cut the meat into small pieces. This may reduce the cooking time.
3. Switch on the appliance by turning the temperature switch to the Max position. The indicator light comes on and the appliance heats up.

Please note: When using the appliance for the first time, drip a little oil on the plate surface and then wipe it off with a dry cloth.

4. Once the grill plate and grill stone have preheated for about 8 minutes, you can place your food on the grill plate and grill stone to begin cooking.
5. You can grill toast, fry eggs or potatoes and many other things in the pans. Meat can be cooked on the grill plate and grill stone.

Please note: Always remember to place a little grease on the pans before use.

6. Switch off the appliance by turning the temperature switch to the "0" position and then unplug it.

## CLEANING

1. Unplug the appliance from the mains and allow it to cool before moving and/or cleaning it.
2. Never submerge the appliance in water. Clean the inside and outside of the casing by wiping it with a soft well-wrung cloth. Remove any food residues from the heating elements with a soft brush.
3. The grill plate, grill stone and pans can be washed in water. If there are still spots, it is best to use hot soapy water. The parts are not dishwasher-proof.
4. Do not use abrasive cleaners or sharp objects to clean the parts.

## INFORMATION ON DISPOSAL AND RECYCLING OF THIS PRODUCT

Please note that this Adexi product is marked with this symbol:



This means that this product must not be disposed of along with ordinary household waste, as electrical and electronic waste must be disposed of separately.

According to the WEEE directive, every member state must ensure correct collection, recovery, handling and recycling of electrical and electronic waste. Private households in the EU can take used equipment to special recycling stations free of charge.

In some member states you can in certain cases return used equipment to the retailer from whom you purchased it, if you are purchasing new equipment. Contact your retailer, distributor or the municipal authorities for further information on what to do with electrical and electronic waste.

## UK

### WARRANTY TERMS

The warranty does not apply:

- if the above instructions have not been followed.
- if the appliance has been interfered with
- if the appliance has been mishandled, subjected to rough treatment, or has suffered any other form of damage
- if the appliance is faulty due to faults in the electricity supply.

Due to the constant development of our products in terms of function and design, we reserve the right to make changes to the product without prior warning.

### QUESTIONS AND ANSWERS

If you have any questions regarding the use of the appliance and cannot find the answer in this user guide, please try our website at [www.adexi.eu](http://www.adexi.eu).

You can also see contact details on our website if you need to contact us for technical questions, repairs, accessories or spare parts.

### MANUFACTURED IN CHINA FOR

Adexi A/S

Lægårdsvej 9C

DK-8520 Lystrup

[www.adexi.eu](http://www.adexi.eu)

We cannot be held responsible for any printing errors.

## **EINLEITUNG**

Bevor Sie Ihren neuen Raclette-Grill erstmals in Gebrauch nehmen, sollten Sie diese Anleitung sorgfältig durchlesen. Beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise. Wir empfehlen auch, dass Sie die Anleitung zum späteren Nachschlagen aufbewahren.

## **ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE**

- Dieses Gerät kann von Kindern ab dem Alter von 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen und geistigen Fähigkeiten sowie Wahrnehmungsstörungen bzw. von Personen, die über keinerlei Erfahrung oder Wissen im Umgang mit dem Gerät verfügen, benutzt werden, wenn sie beim Gebrauch beaufsichtigt werden oder im sicheren Gebrauch des Geräts angeleitet wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen.

Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen. Das Reinigen und die vom Benutzer durchzuführende Wartung darf nicht durch unbeaufsichtigte Kinder erfolgen.

- Lassen Sie das eingeschaltete Gerät nicht unbeaufsichtigt. Beaufsichtigen Sie Kinder, die sich in der Nähe des Gerät aufhalten, wenn es in Gebrauch ist. Das Gerät ist kein Spielzeug!
- Der unsachgemäße Gebrauch des Geräts kann zu Verletzungen oder Beschädigungen des Geräts führen.
- Benutzen Sie das Gerät nur zu dem in der Bedienungsanleitung genannten Zweck.

## DE

Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch oder unsachgemäße Handhabung des Gerätes verursacht werden (siehe auch die Garantiebedingungen).

- Nur für den Gebrauch im Haushalt. Dieses Gerät eignet sich nicht für den gewerblichen Gebrauch oder den Gebrauch im Freien.
- Sämtliche Verpackungsmaterialien im Gerät und darum herum entfernen.
- Das Gerät auf sichtbare Schäden und fehlende Teile überprüfen.
- Nur mit den mitgelieferten Kabeln verwenden.
- Achten Sie darauf, dass Personen nicht über das Kabel bzw. Verlängerungskabel stolpern können.
- Das Gerät darf nicht zusammen mit einem externen Timer oder einem separaten Fernbedienungssystem verwendet werden.
- Vor dem Reinigen des Geräts bzw. wenn es nicht benutzt werden soll, ist es abzuschalten und der Stecker aus der Steckdose zu ziehen.
- Ziehen Sie nicht am Kabel, um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Ziehen Sie stattdessen am Stecker.
- Das Gerät (inkl. Kabel) darf nicht in der Nähe von Wärmequellen, heißen Gegenständen oder offenem Feuer verwendet werden.
- Vergewissern Sie sich, dass das Kabel ganz ausgerollt ist.
- Das Kabel darf nicht geknickt oder um das Gerät gewickelt werden.

## DE

- Überprüfen Sie regelmäßig, ob Kabel oder Stecker beschädigt sind, und verwenden Sie das Gerät nicht, wenn dies der Fall ist, wenn es auf den Boden oder in Wasser gefallen ist bzw. auf andere Weise beschädigt wurde.
- Wenn Gerät, Kabel und/oder Stecker beschädigt sind, muss das Gerät überprüft und ggf. von einem Fachmann repariert werden.
- Nur an ein Stromnetz mit 230 V / 50 Hz anschließen! Die Garantie erlischt, wenn das Gerät an eine falsche Spannung angeschlossen wird.
- Versuchen Sie auf keinen Fall, selber das Gerät zu reparieren! Bei Reparaturen, die unter die Garantiebedingungen fallen, wenden Sie sich an Ihren Händler.
- Bei nicht autorisierten Reparaturen oder Änderungen erlischt die Garantie.
- Achtung! Teile dieses Geräts können sehr heiß werden und Verbrennungen verursachen. Wenn Kinder oder schutzbedürftige Personen anwesend sind, müssen Sie besonders aufmerksam sein.
- Sorgen Sie dafür, dass Kinder unter 8 Jahren das Gerät und sein Kabel nicht erreichen können.

## **BESONDERE SICHERHEITS- HINWEISE**

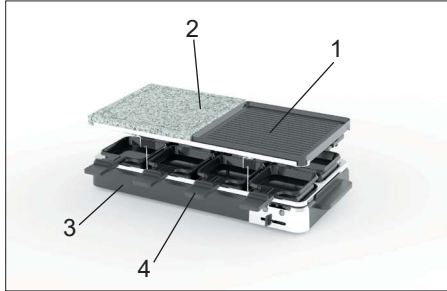
- Das Gerät wird sehr heiß und braucht lange Zeit, um wieder abzukühlen. Stellen Sie das Gerät nie in die Nähe von heißen Gegenständen (z. B. Herde oder Öfen), oder von entzündbaren Materialien (z. B. Vorhänge).
- Sorgen Sie für genügend Ventilation um das Gerät.
- Bitte beachten Sie, dass das Gerät während des Gebrauchs heißen Dampf oder Spritzer von sich geben kann. Achten Sie darauf, dass Sie sich nicht verbrennen oder verbrühen!

**DE**

- Verwenden Sie nur Holz- oder Kunststoffutensilien für die Pfannen und die Grillplatte. Wenn Sie Metallutensilien oder andere scharfe Utensilien verwenden, besteht die Gefahr, dass die Beschichtung der Pfannen und der Grillplatte zerstört wird.
- Die Pfannen dürfen nur in das Gerät gestellt werden, wenn sie Lebensmittel enthalten.
- Der Grillstein verträgt keine schnellen Temperaturänderungen und muss vor der Reinigung vollständig abgekühlt sein.
- Nicht für den Gebrauch im Freien geeignet.

## TEILELISTE

1. Grillplatte
2. Grillstein
3. Gehäuse
4. Pfannen



## VOR DEM GEBRAUCH

1. Sorgen Sie für genügend Ventilation um das Gerät.
2. Das Gerät darf nicht auf eine Oberfläche aus unbehandeltem Holz gestellt werden. Stellen Sie das Gerät auf eine horizontale, hitzebeständige Oberfläche.
3. Vor dem ersten Gebrauch muss das Gerät etwa 10 Minuten lang bei maximaler Leistung eingeschaltet bleiben, um Produktionsrückstände abzubrennen. Sorgen Sie für reichlich Ventilation. Das Gerät kann beim ersten Einschalten etwas Rauch und einen charakteristischen Geruch abgeben. Dies ist normal und verschwindet bald wieder.

## GEBRAUCH

1. Stellen Sie das Gerät in die Mitte des Tisches.
2. Schneiden Sie das Fleisch in kleine Stücke. Dies kann die Zubereitungszeit reduzieren.

3. Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie den Temperaturschalter in die Max-Stellung drehen. Die Kontrolllampe leuchtet und das Gerät heizt sich auf.

Hinweis: Wenn Sie das Gerät zum ersten Mal verwenden, tropfen Sie etwas Öl auf die Plattenoberfläche und wischen Sie es dann mit einem trockenen Tuch ab.

4. Sobald die Grillplatte und der Grillstein etwa 8 Minuten lang vorgewärmt sind, können Sie Ihre Speisen auf die Grillplatte und den Grillstein legen, um mit der Zubereitung zu beginnen.
5. In den Pfannen können Sie Toast grillen, Eier oder Kartoffeln braten und vieles mehr. Fleisch kann auf der Grillplatte und dem Grillstein gekocht werden.

Hinweis: Denken Sie immer daran, vor dem Gebrauch etwas Fett auf die Pfannen zu geben.

6. Schalten Sie das Gerät aus, indem Sie den Temperaturschalter in die „0“-Stellung drehen und den Stecker aus der Steckdose ziehen.

## REINIGEN

1. Ziehen Sie den Gerätestecker aus der Steckdose und lassen Sie es vollständig abkühlen, bevor Sie es bewegen und/oder reinigen.
2. Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser ein. Wischen Sie die Innenseite und die Außenseite des Gehäuses mit einem weichen, gut ausgewrungenen Tuch ab. Entfernen Sie alle Speisereste mit einer weichen Bürste von den Heizelementen.

3. Die Grillplatte, der Grillstein und die Pfannen können in Wasser gewaschen werden. Wenn es noch Flecken gibt, verwenden Sie am besten heißes Seifenwasser. Die Teile eignen sich nicht zum Reinigen in der Geschirrspülmaschine.
4. Benutzen Sie keine Scheuermittel oder scharfen Gegenstände, um den die Teile zu reinigen.

## INFORMATIONEN ZUR ENTSORGUNG UND ZUM RECYCLING DIESES PRODUKTS

Dieses Adexi-Produkt trägt dieses Zeichen:



Es zeigt an, dass das Produkt nicht zusammen mit normalem Haushaltsmüll entsorgt werden darf, da Elektro- und Elektronikschrott gesondert zu entsorgen ist.

Gemäß der WEEE-Richtlinie muss jeder Mitgliedstaat für die ordnungsgemäße Erfassung, Verwertung, Handhabung und das Recycling von Elektro- und Elektronikmüll sorgen. Private Haushalte im Bereich der EU können ihre gebrauchten Geräte kostenfrei an speziellen Recyclingstationen abgeben.

In einigen Mitgliedstaaten können gebrauchte Geräte in bestimmten Fällen bei dem Einzelhändler, bei dem sie gekauft wurden, kostenfrei wieder abgegeben werden, sofern man ein neues Gerät kauft. Bitte nehmen Sie mit Ihrem Einzelhändler, Ihrem Großhändler oder den örtlichen Behörden Kontakt auf, um weitere Einzelheiten über den Umgang mit Elektro- und Elektronikmüll zu erfahren.

DE

## GARANTIEBEDINGUNGEN

Die Garantie gilt nicht,

- wenn die vorstehenden Hinweise nicht beachtet werden
- wenn unbefugte Eingriffe am Gerät vorgenommen wurden
- wenn das Gerät unsachgemäß behandelt, Gewalt ausgesetzt oder anderweitig beschädigt worden ist
- wenn der Mangel auf Fehler im Leitungsnetz zurückzuführen ist.

Wegen der fortlaufenden Entwicklung unserer Produkte behalten wir uns das Recht auf Änderungen ohne vorherige Ankündigung vor.

## FRAGEN UND ANTWORTEN

Falls Sie Fragen zum Gebrauch dieses Gerätes haben und die Antworten nicht in dieser Gebrauchsanweisung finden können, besuchen Sie bitte unsere Website ([www.adexi.eu](http://www.adexi.eu)).

Sie finden dort auch Kontaktdaten für den Fall, dass Sie mit uns bezüglich technischer Fragen, Reparaturen, Zubehör oder Ersatzteile Kontakt aufnehmen möchten.

## IN CHINA HERGESTELLT FÜR

Adexi A/S

Lægårdsvej 9C

DK-8520 Lystrup

[www.adexi.eu](http://www.adexi.eu)

Der Hersteller haftet nicht für Druckfehler.